

**Servizio di gestione raccolta e conferimento al centro di trattamento dei rifiuti urbani**

UNIONE EUROPEA

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo Fax (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>**BANDO DI GARA****SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE****I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO****Denominazione ufficiale:** Comune di Maleo**Indirizzo postale:** Piazza XXV Aprile 1

Città: Maleo

Codice postale: 26847

Paese: Italia

**Punti di contatto:** Comune di Maleo

Telefono: 0377-58001

All'attenzione di: Ing. Gabriele Curti

Posta elettronica: [areatecnica.maleo@tiscali.it](mailto:areatecnica.maleo@tiscali.it)

Fax: 0377-458113

**Indirizzo(i) internet** (se del caso)Amministrazione aggiudicatrice (URL): <http://www.comune.maleo.lo.it>Profilo di committente (URL): <http://www.comune.maleo.lo.it>**Ulteriori informazioni sono disponibili presso:**

- I punti di contatto sopra indicati  
 Altro: completare l'allegato A.I

**Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:**

- I punti di contatto sopra indicati  
 Altro: completare l'allegato A.II

**Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:**

- I punti di contatto sopra indicati  
 Altro: completare l'allegato A.III

**Servizio di gestione raccolta e conferimento al centro di trattamento dei rifiuti urbani**

---

**I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ**

- |  |  |
|--|--|
| <input type="radio"/> Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale | <input type="radio"/> Servizi generali delle amministrazioni pubbliche |
| <input type="radio"/> Agenzia/ufficio nazionale o federale   | <input type="radio"/> Difesa   |
| <input type="radio"/> Autorità regionale o locale  | <input type="radio"/> Ordine pubblico e sicurezza                      |
| <input checked="" type="radio"/> Agenzia/ufficio regionale o locale  | <input type="radio"/> Ambiente   |
| <input type="radio"/> Organismo di diritto pubblico  | <input type="radio"/> Affari economici e finanziari                    |
| <input type="radio"/> Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale  | <input type="radio"/> Salute   |
| <input type="radio"/> Altro ( <i>specificare</i> ):  | <input type="radio"/> Abitazioni e assetto territoriale                |
|  | <input type="radio"/> Protezione sociale                               |
|  | <input type="radio"/> Ricreazione, cultura e religione                 |
|  | <input type="radio"/> Istruzione                                       |
|  | <input type="radio"/> Altro ( <i>specificare</i> ):                    |

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici:

- sì    no



---

**Servizio di gestione raccolta e conferimento al centro di trattamento dei rifiuti urbani**

---

**II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti**

Servizio di raccolta e smaltimento rifiuti, gestione centro di raccolta RSU e spazzamento strade

**Servizio di gestione raccolta e conferimento al centro di trattamento dei rifiuti urbani****II.1.6) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)**

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se del caso)
Oggetto principale	90511100	
Oggetti complementari	90511400	
	90511000	
	90512000	
	90513000	
	90513200	

**II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

sì  no

**II.1.8) Divisione in lotti (per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)**

sì  no

In caso affermativo, le offerte vanno presentate per (contrassegnare una sola casella):

- un solo lotto  
 uno o più lotti  
 tutti i lotti

**II.1.9) Ammissibilità di varianti**

sì  no

**II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO****II.2.1) Quantitativo o entità totale (compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni)**

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (indicare solo in cifre): 2251535.74	Moneta: EUR
oppure valore tra	e Moneta:

**II.2.2) Opzioni (se del caso)**

sì  no

In caso affermativo, descrizione delle opzioni:

Se noto, calendario provvisorio per il ricorso a tali opzioni:		
in mesi:	oppure giorni:	(dall'aggiudicazione dell'appalto)
Numero di rinnovi possibile (se del caso):		
		oppure valore tra e
Se noto, nel caso di appalti rinnovabili di forniture o servizi, calendario di massima degli appalti successivi:		
in mesi:	oppure giorni:	(dall'aggiudicazione dell'appalto)

**II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE**

Periodo in mesi:	oppure giorni:	(dall'aggiudicazione dell'appalto)
oppure dal	01/04/2010 (gg/mm/aaaa)	
al	31/03/2013 (gg/mm/aaaa)	

## Servizio di gestione raccolta e conferimento al centro di trattamento dei rifiuti urbani

### SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

#### III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

##### III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste (se del caso)

cauzione ovvero fideiussione bancaria ovvero polizza assicurativa oppure polizza rilasciata da un intermediario finanziario iscritto nell'elenco speciale di cui all'art. 107 del D. Lgs 385/1993 in originale, pari al 2% dell'importo complessivo del presente appalto; deve inoltre essere allegato, a pena di esclusione, l'impegno di un fideiussore a rilasciare la garanzia fideiussoria per l'esecuzione del contratto, di cui all'articolo 113 del D.Lgs. 163/2006, qualora l'offerente risultasse affidatario.

##### III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia

##### III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto (se del caso)

Sono ammessi a partecipare alla presente procedura di gara tutti i soggetti di cui all'art. 34, comma 1, lettere a), b), c), d), e), f) del Codice dei contratti, nonché le imprese concorrenti con sede in altri Stati membri dell'Unione Europea, in possesso dei requisiti come previsti nel Disciplinare di gara.

##### III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto (se del caso)

sì  no

In caso affermativo, descrizione delle condizioni particolari:

#### III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

##### III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

La partecipazione alla presente procedura di gara è riservata ai concorrenti in possesso, a pena di esclusione, dei seguenti requisiti minimi di carattere generale:

- insussistenza delle cause di esclusione indicate dall'art. 38, comma 1, del Codice dei contratti;
- insussistenza delle cause di esclusione di cui all'art. 9, comma 2, lettera a) – b) del D.Lgs. 231/2001 e s.m.i.;
- insussistenza delle cause di esclusione di cui all'art. 1 bis, comma 14, della Legge 383/2001 e s.m.i.;
- che siano in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili di cui alla legge 68/1999;

##### III.2.2) Capacità economica e finanziaria

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

a) Idonee dichiarazioni bancarie rilasciate da almeno 2 (due) istituti bancari o intermediari autorizzati ai sensi del D.Lgs. 385/1993, attestanti che gli stessi intrattengono rapporti economici stabili con l'impresa, che questa ha un buon volume d'affari ed offre sufficienti garanzie sul piano economico, nonché la capacità finanziaria dell'impresa ad assumere impegni dell'entità del corrispettivo presunto posto a base di gara. La documentazione relativa alle dichiarazioni bancarie deve essere rilasciata dagli istituti di credito alla ditta richiedente e partecipante alla gara su carta intestata, sottoscritta da soggetti abilitati e con data antecedente non oltre 30 (trenta) giorni o contestuale a quella di scadenza per la presentazione delle offerte;

b) Dichiarazione resa ai sensi del DPR n. 445/2000 in cui sia indicato il fatturato globale dell'impresa ed il fatturato relativo alle attività specifiche oggetto dell'appalto relative all'ultimo triennio (2006-2007-2008) per un importo globale non

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti (se del caso):

## Servizio di gestione raccolta e conferimento al centro di trattamento dei rifiuti urbani

inferiore ad € 4.000.000,00, Iva esclusa, per il fatturato annuo globale, e non inferiore ad € 2.000.000,00, Iva esclusa, per il fatturato annuo relativo alle attività specifiche oggetto dell'appalto, prestati a favore di soggetti pubblici e privati. In caso di raggruppamento temporaneo di imprese, tale requisito deve essere posseduto per almeno il 60% dalla mandataria ed almeno per il 20% da ciascuna delle mandanti, fermo restando l'assolvimento del requisito complessivo.

### III.2.3) Capacità tecnica

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti (se del caso):

- a) Dichiarazione di almeno 3 Comuni o di 3 Enti Locali o di 3 associazioni di Enti Locali che attestino la buona e regolare esecuzione negli ultimi 3 (tre) anni di servizi analoghi a quelli oggetto dell'appalto, resi dall'impresa nei Comuni interessati ed il cui ammontare complessivo annuo sia superiore ad € 1.200.000,00, Iva esclusa. In caso di raggruppamento temporaneo di imprese l'assolvimento del requisito deve essere garantito complessivamente dal raggruppamento;
- b) Elenco dei principali servizi analoghi a quelli oggetto dell'appalto prestati negli ultimi 3 (tre) anni con i relativi importi, di cui almeno 3 (tre) Comuni o di 3 Enti Locali o di 3 associazioni di Enti Locali con una popolazione complessiva servita superiore a 24.000 abitanti suddivisi per servizio di raccolta, trasporto e smaltimento di rifiuti solidi urbani e raccolta trasporto e smaltimento, conferimento a recupero della raccolta differenziata con contenitori stradali – trasporto smaltimento o conferimento a recupero materiali centro di raccolta, spazzamento stradale e relativo smaltimento, gestione centro raccolta. I servizi elencati relativi al presente punto dovranno essere servizi relativi a Comuni per cui si sia raggiunta una percentuale relativa alla raccolta differenziata pari almeno al 45 % per cui dovrà essere allegata apposita documentazione dimostrativa. I servizi di raccolta da indicare devono essere svolti con modalità analoghe a quelle previste nel Capitolato speciale d'appalto. In caso di raggruppamento temporaneo di imprese l'assolvimento del requisito deve essere garantito complessivamente dal raggruppamento.
- c) Elenco del personale in forza alla data di pubblicazione del bando, adibito a servizi analoghi, distinto per qualifica e mansione, titolo di studio e professionali, con indicazione di quelli incaricati dei controlli di qualità;
- d) Dichiarazione di possesso di organizzazione aziendale minima di 20 dipendenti, di cui almeno n. 2 (due) tecnici diplomati o laureati, n. 7 (sette) autisti con patente minima C, n. 6 (sei) motocarri con patente minima B. In caso di raggruppamento temporaneo di imprese l'assolvimento del requisito deve essere garantito complessivamente dal raggruppamento, tenendo in ogni caso conto della ripartizione dei servizi indicati dal raggruppamento in capo a ciascuna società.

**Servizio di gestione raccolta e conferimento al centro di trattamento dei rifiuti urbani**

e) Dichiarazione di possedere le attrezzature minime pari ad almeno n. 4 (quattro) autocompattatori e n. 2 (due) spazzatrici meccaniche classe medio grande. In caso di raggruppamento temporaneo di imprese l'assolvimento del requisito deve essere garantito complessivamente dal raggruppamento, tenendo in ogni caso conto della ripartizione dei servizi indicati dal raggruppamento (Es. la società che effettuerà il servizio di raccolta RSU dovrà avere la disponibilità di almeno n. 4 autocompattatori, mentre quella che effettuerà lo spazzamento dovrà avere la disponibilità delle 2 spazzatrici).

**III.2.4) Appalti riservati (se del caso)**

sì  no

L'appalto è riservato ai laboratori protetti

L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti

**Servizio di gestione raccolta e conferimento al centro di trattamento dei rifiuti urbani**

---

**III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI****III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?**

sì  no

**In caso affermativo**,citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile:

1) Iscrizione alla C.C.I.A.A., o analogo registro professionale di Stato aderente alla UE per l'attività esercitata di servizi ecologici ed igiene urbana di data non anteriore a mesi sei rispetto a quella fissata per l'invio dell'offerta, con dicitura di cui all'art. 9 del D.P.R. 252/1998;

2) Iscrizione all'Albo Nazionale dei Gestori Ambientali ai sensi dell'art. 212 del Dlgs 152/2006 per le seguenti categorie e classi:

a) Categoria 1 – Classe E o superiori

b) Categoria 2 – Classe E o superiori

c) Categoria 4 – Classe E o superiori

d) Categoria 5 – Classe E o superiori

**III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio**

sì  no

**Servizio di gestione raccolta e conferimento al centro di trattamento dei rifiuti urbani****SEZIONE IV: PROCEDURA****IV.1) TIPO DI PROCEDURA****IV.1.1) Tipo di procedura**

<input checked="" type="radio"/> Aperta	
<input type="radio"/> Ristretta	
<input type="radio"/> Ristretta accelerata	Giustificazione della procedura accelerata:
<input type="radio"/> Negoziata	Sono già stati scelti candidati? <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no  <b>In caso affermativo, indicare il nome e l'indirizzo degli operatori economici già selezionati nella sezione VI.3) Altre informazioni</b>
<input type="radio"/> Negoziata accelerata	Giustificazione della procedura accelerata:
<input type="radio"/> Dialogo competitivo	

**IV.1.2) Limiti al numero di operatori che saranno invitati a presentare un'offerta (procedure ristrette e negoziate, dialogo competitivo)**

Numero previsto di operatori
<i>oppure</i> numero minimo previsto <span style="margin-left: 100px;"><i>e se del caso,</i></span> numero massimo
Criteria obiettivi per la selezione di un numero limitato di candidati:

**IV.1.3) Riduzione del numero di operatori durante il negoziato o il dialogo (procedura negoziata, dialogo competitivo)**

Ricorso ad una procedura in più fasi al fine di ridurre il numero di soluzioni da discutere o di offerte da negoziare

sì  no

**Servizio di gestione raccolta e conferimento al centro di trattamento dei rifiuti urbani****IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE****IV.2.1) Criteri di aggiudicazione (contrassegnare le caselle pertinenti)**

Prezzo più basso

oppure

Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai

criteri indicati di seguito (i criteri di aggiudicazione vanno indicati con la relativa ponderazione oppure in ordine discendente di importanza qualora non sia possibile la ponderazione per motivi dimostrabili)

criteri indicati nel capitolato d'oneri, nell'invito a presentare offerte o a negoziare oppure nelle specifiche

Criteria	Ponderazione	Criteria	Ponderazione
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

**IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica**

sì  no

**In caso affermativo**, fornire ulteriori informazioni sull'asta elettronica (se del caso)

**IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO****IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice (se del caso)****IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto**

sì  no

**In caso affermativo**,

<input type="radio"/> Avviso di preinformazione	<input type="radio"/> Avviso relativo al profilo di committente
Numero dell'avviso nella GU:	del (gg/mm/aaaa)
<input type="radio"/> Altre pubblicazioni precedenti (se del caso)	

**IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (ad eccezione del sistema dinamico di acquisizione) oppure il documento descrittivo (nel caso di dialogo competitivo)**

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti	
Data: 09/02/2010 (gg/mm/aaaa)	Ora: 12:00
Documenti a pagamento	
<input type="radio"/> sì <input checked="" type="radio"/> no	
<b>In caso affermativo</b> , prezzo (indicare solo in cifre):	Moneta:
Condizioni e modalità di pagamento:	

**Servizio di gestione raccolta e conferimento al centro di trattamento dei rifiuti urbani****IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**

Data: 09/02/2010 (gg/mm/aaaa) Ora: 12:00

**IV.3.5) Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare (se nota) (nel caso delle procedure ristrette e negoziate e del dialogo competitivo)**

Data: (gg/mm/aaaa)

**IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione**

ES	CS	DA	DE	ET	EL	EN	FR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL	PT	SK	SL	FI	SV
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Altro:

**IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta (procedura aperta)**

Fino al: (gg/mm/aaaa)

oppure periodo in mesi:

oppure giorni: 180 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

**IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte**

Data: 10/02/2010 (gg/mm/aaaa) Ora: 10:30

Luogo (se del caso): Sala Consigliare del Comune di Maleo

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se del caso)

 sì  no

Le sedute di gara relative all'ammissione dei concorrenti, alla sola fase di apertura dell'offerta tecnica e alla valutazione dell'offerta economica, sono pubbliche. La facoltà di rilasciare dichiarazioni e di interloquire durante le operazioni di gara è riconosciuta esclusivamente ai legali rappresentanti delle imprese concorrenti e ai loro delegati, muniti di procura scritta, previa autorizzazione del presidente della commissione di gara, per un massimo di n. 2 persone per ciascuna impresa.

**Servizio di gestione raccolta e conferimento al centro di trattamento dei rifiuti urbani**

---

**SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI****VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO** *(se del caso)*

sì  no

**In caso affermativo**, indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:

**VI.2) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI**

sì  no

**In caso affermativo**, indicare il progetto e/o programma:

**VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI** *(se del caso)***VI.4) PROCEDURE DI RICORSO****VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice  
postale:

Paese:

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo Internet (URL):

**Organismo responsabile delle procedure di mediazione** *(se del caso)*

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice  
postale:

Paese:

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo Internet (URL):

**VI.4.2) Presentazione del ricorso** *(compilare il punto VI.4.2 oppure, all'occorrenza, il punto VI.4.3)*

Informazioni precise sui termini di presentazione del ricorso:

**Servizio di gestione raccolta e conferimento al centro di trattamento dei rifiuti urbani**

---

**VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione del ricorso**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice  
postale:

Paese:

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo Internet (URL):

**VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO:***La data d'invio sarà automaticamente aggiornata quando l'avviso verrà inviato per la pubblicazione*

**Servizio di gestione raccolta e conferimento al centro di trattamento dei rifiuti urbani**

---

**ALLEGATO A****ALTRI INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO****I) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI ULTERIORI INFORMAZIONI**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice  
postale:

Paese:

**Punti di contatto:**

Telefono:

All'attenzione di:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo Internet (URL):

**II) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI IL CAPITOLATO D'ONERI E LA DOCUMENTAZIONE COMPLEMENTARE (INCLUSI I DOCUMENTI PER IL DIALOGO COMPETITIVO E PER IL SISTEMA DINAMICO DI ACQUISIZIONE)**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice  
postale:

Paese:

**Punti di contatto:**

Telefono:

All'attenzione di:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo Internet (URL):

**III) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE/DOMANDE DI PARTECIPAZIONE**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice  
postale:

Paese:

**Punti di contatto:**

Telefono:

All'attenzione di:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo Internet (URL):

